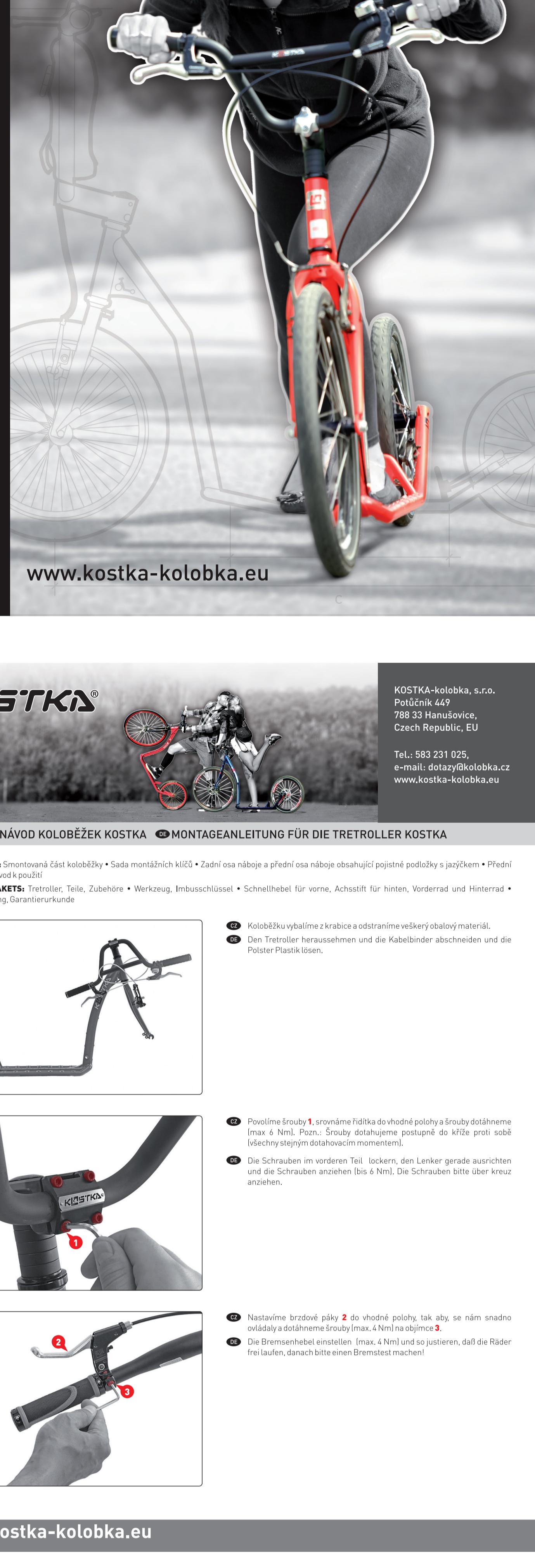


CZ MONTÁŽNÍ NÁVOD KOLOBĚŽEK KOSTKA
DE MONTAGEANLEITUNG FÜR DIE TRETROLLER KOSTKA

KOSTKA®



www.kostka-kolobka.eu

KOSTKA-kolobka, s.r.o.
Potůčník 449
788 33 Hanušovice,
Czech Republic, EU

Tel.: 583 231 025,
e-mail: dotazy@kolobka.cz
www.kostka-kolobka.eu

CZ MONTÁŽNÍ NÁVOD KOLOBĚŽEK KOSTKA **DE** MONTAGEANLEITUNG FÜR DIE TRETROLLER KOSTKA

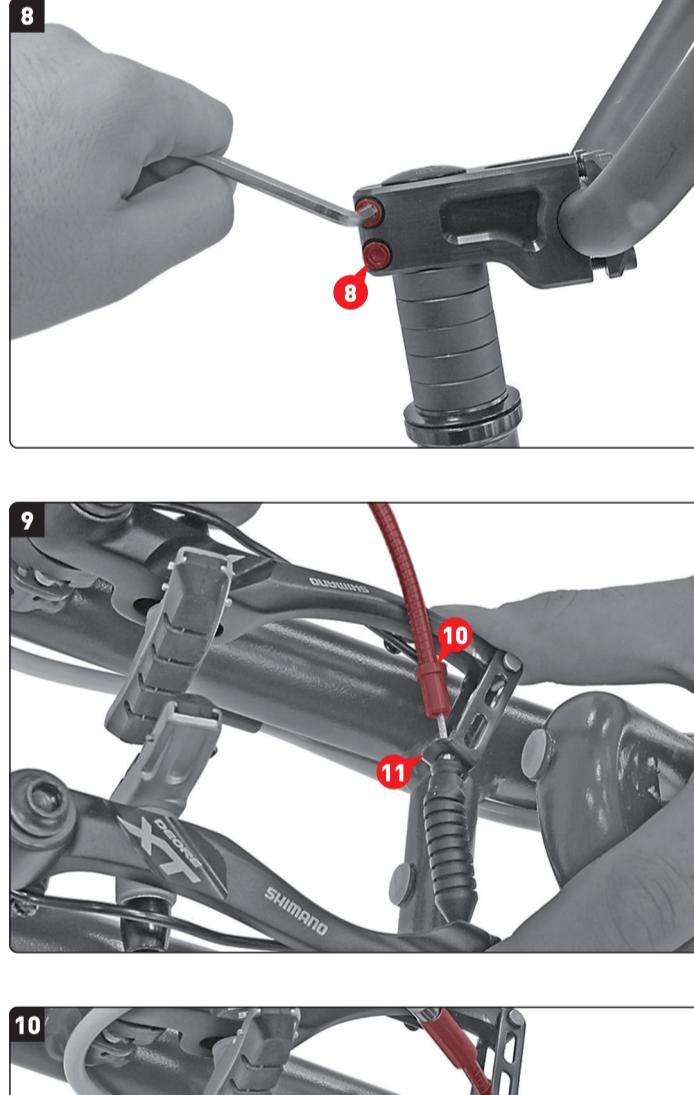
CZ OBSAH BALENÍ: Smontovaná část koloběžky • Sada montážních klíčů • Zadní osa náboje a přední osa náboje obsahující pojistné podložky s jazyčkem • Přední a zadní kolo • Návod k použití

DE INHALT DES PAKETS: Tretroller, Teile, Zubehör • Werkzeug, Imbuschlüssel • Schnellhebel für vorne, Achsstift für hinten, Vorderrad und Hinterrad • Montageanleitung, Garantiekarte



CZ Koloběžku vybalíme z krabice a odstraníme veškerý obalový materiál.

DE Den Tretroller herausnehmen und die Kabelbinder abschneiden und die Polster Plastik lösen.



CZ Povolíme šrouby **1**, srovnáme řídítka do vhodné polohy a šrouby dotáhneme (max. 4 Nm). Pozn.: Šrouby dotahujeme postupně do kříže proti sobě (všechny stejným dotahovacím momentem).

DE Die Schrauben im vorderen Teil lockern, den Lenker gerade ausrichten und die Schrauben anziehen (bis 6 Nm). Die Schrauben bitte über kreuz anziehen.



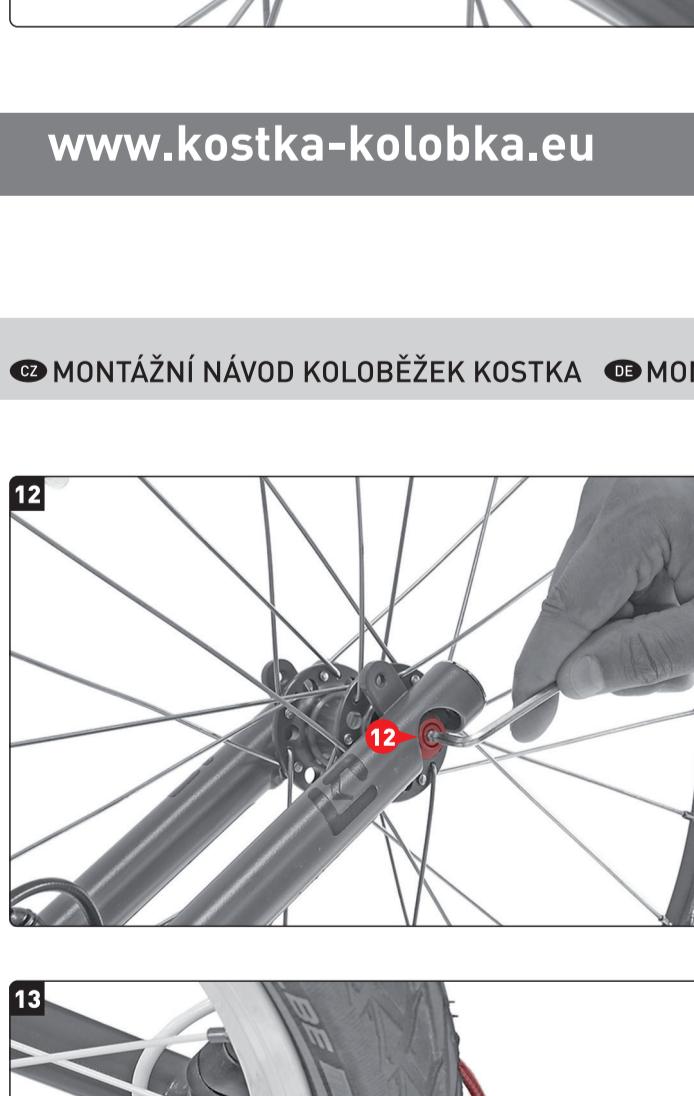
CZ Nastavíme brzdové páky **2** do vhodné polohy, tak aby se nám snadno ovládaly a dotáhneme šrouby (max. 4 Nm) na objímce **3**.

DE Die Bremshebel einstellen (max. 4 Nm) und so justieren, daß die Räder frei laufen, danach bitte einen Bremsfest machen!

www.kostka-kolobka.eu

CZ MONTÁŽNÍ NÁVOD KOLOBĚŽEK KOSTKA **DE** MONTAGEANLEITUNG FÜR DIE TRETROLLER KOSTKA

3



CZ Vodítka lanka **4** vysuneme z pozice **5** a čelisti přední brzdy rozpojíme. Pojistné podložky **6** vložíme do dír na koncovkách vidlice. Dáváme pozor, aby kolo bylo symetricky umístěno mezi rameny vidlice. Dotáhneme šroub **7** max 6 Nm.

DE Vorne, an der Achse die Nabenscheiben vorne in die Gabel einsetzen. Die Sicherunterlagen **6** in die Löcher der Gabel einrasten lassen. Aufgepaßt, die Achse muss in der Gabel zentral eingesetzt werden, damit das Rad optimal frei läuft. Die Schraube **7** anziehen bis 6 Nm.



CZ Spojíme přední brzdu. Nasadíme vodítka lanka **4** zpět do pozice **5**. Pro kontrolu roztočíme kolo, které se musí volně otáčet. Po zmačknutí přední brzdové páky se musí zastavit.

DE Vorne Bremsteile ancuppeln. Den Bremszug **4** wieder ansetzen in die Position **5**. Drehen wir das Rad an, damit wir kontrollieren können, ob das Rad sich problemlos dreht. Fall man drückt den Bremshebel, das Rad muss sich anhalten.

www.kostka-kolobka.eu

CZ MONTÁŽNÍ NÁVOD KOLOBĚŽEK KOSTKA **DE** MONTAGEANLEITUNG FÜR DIE TRETROLLER KOSTKA

5

CZ Zadní osu kola vysuneme do náboje a kolo vložíme do rámu. Dáváme pozor, aby kolo bylo symetricky umístěno mezi zadními rameny rámu. Dotáhneme šroub **12** max 6 Nm.

DE Hintere, an der Achse die Nabenscheiben hinten in die Gabel einsetzen. Aufgepaßt, die Achse muss in der Gabel zentral eingesetzt werden, damit das Rad optimal frei läuft. Die Schraube **12** anziehen bis 6 Nm.

CZ Spojíme zadní brzdu. Nasadíme třmen **10** zpět do pozice **11**. Kolo se musí volně otáčet, po zmačknutí zadní brzdové páky se musí zastavit.

DE Hinterer Bremszug **10** wieder ansetzen in die Position **11**. Drehen wir das Rad an, damit wir kontrollieren können, ob das Rad sich problemlos dreht. Fall man drückt den Bremshebel, das Rad muss sich anhalten.

CZ Vodítka lanka **10** vysuneme z pozice **11** a čelisti zadní brzdy rozpojíme. Den Bremszug **10** herausnehmen aus der Position **11** und die beide Bremseteile (linke und rechte) abkuppeln.

DE Vorne, an der Achse die Nabenscheiben vorne in die Gabel einsetzen. Die Sicherunterlagen **6** in die Löcher der Gabel einrasten lassen. Aufgepaßt, die Achse muss in der Gabel zentral eingesetzt werden, damit das Rad optimal frei läuft. Die Schraube **10** anziehen bis 6 Nm.

CZ Rozpojená zadní brzda.

DE Abgekuppelte Bremse.

CZ Zobrazení detailu zajištění zadního kola.

DE Abbildung gesichertes Hinterrades mit sicherem Zapfen.

CZ Zadní osu kola vysuneme do náboje a kolo vložíme do rámu. Dáváme pozor, aby kolo bylo symetricky umístěno mezi zadními rameny rámu.

DE Hintere, an der Achse die Nabenscheiben hinten in die Gabel einsetzen. Aufgepaßt, die Achse muss in der Gabel zentral eingesetzt werden, damit das Rad optimal frei läuft. Die Schraube **12** anziehen bis 6 Nm.

CZ Spojíme zadní brzdu. Nasadíme třmen **10** zpět do pozice **11**. Kolo se musí volně otáčet, po zmačknutí zadní brzdové páky se musí zastavit.

DE Hinterer Bremszug **10** wieder ansetzen in die Position **11**. Drehen wir das Rad an, damit wir kontrollieren können, ob das Rad sich problemlos dreht. Fall man drückt den Bremshebel, das Rad muss sich anhalten.

CZ Spojíme zadní brzdu. Nasadíme třmen **10** zpět do pozice **11**. Kolo se musí volně otáčet, po zmačknutí zadní brzdové páky se musí zastavit.

DE Hinterer Bremszug **10** wieder ansetzen in die Position **11**. Drehen wir das Rad an, damit wir kontrollieren können, ob das Rad sich problemlos dreht. Fall man drückt den Bremshebel, das Rad muss sich anhalten.

CZ Složená koloběžka.

DE Der aufgebaut Tretroller.

CZ Na našich stránkách www.kostka-kolobka.eu v části PODPORA - MONTÁŽNÍ NÁVODY najdete montážní video, které vám pomůže při kompletaci Vámi zakoupeného produktu, a nebo si do vašeho mobilního zařízení jednoduše oskenujte pravou umístěný QR kód a budete na tento videonávod přesměrováni.

DE Unsere Kunden können auf unserer www.kostka-kolobka.eu unter dem Link Berater alle Video Montageanleitungen finden, die den Zusammenbau der Tretroller erleichtern. Man kann auch diesen QR-Code verwenden, um die Montageanleitung direkt auf das Handy zu erhalten.

www.kostka-kolobka.eu